



TOP FOREX

OBCHODNÉ PODMIENKY

1. Spoločnosť

1.1. Spoločnosť je licencovaná a regulovaná Cyprus Securities and Exchange Commission (“CySEC”) ako Cyprus Investment Firm (CIF) a má oprávnenie k poskytovaniu Investičných a Pridružených služieb a aktivít podľa Investment Services and Activities and Regulated Markets Law of 2017 L.87(I)/2017 (“Zákon”).

1.2. CIF licenčné číslo Spoločnosti je 242/14.

1.3. Je registrovaná na Cypre podľa Obchodného zákonníka s registračným číslom HE 328474.

1.4. Sídlo spoločnosti je 1 Siafi Street, Porto Bello BUILDING, 3rd Floor, Office 303, 3042 Limassol, Cyprus.

2. Rozsah Obchodných podmienok

2.1 Všeobecné obchodné podmienky nie sú meniteľné a sú nadradené ostatným dohodám, dohovorom, jasným alebo odvodeným vyjadreniam zo strany Spoločnosti, pokiaľ sa spoločnosť, na základe vlastného uváženia, nerozhodne, že z kontextu nevyplýva inak.

2.2 The Distance Marketing of Consumer Financial services law N.242 (I)/2004, ktorý implementuje smernicu EÚ 2002/65/EC, nevyžaduje, aby Dohoda s klientom bola podpísaná buď klientom alebo spoločnosťou, aby bola pre klienta a spoločnosť právne záväzná.

3. Výklad pojmov

3.1. V Obchodných podmienkach:

“**Žiadosť o otvorenie účtu**” znamená Klientom vyplnenú žiadosť/dotazník, aby mohol Klient žiadať o služby Spoločnosti podľa tejto Dohody a Klientsky účet, kde cez formulár/dotazník, okrem iného, získa Spoločnosť informácie pre Klientovu identifikáciu a due dilligence, jeho kategorizáciu a vhodnosť alebo primeranosť (podľa potreby) podľa príslušných regulácií.

“**Partner**” znamená vo vzťahu k Spoločnosti akýkoľvek subjekt, ktorý priamo alebo nepriamo kontroluje alebo je kontrolovaný v rámci Spoločnosti; a “kontrola” znamená právo riadiť alebo v prítomnosti spravovať záležitosti Spoločnosti alebo subjektu.

“**Dohoda**” znamená túto “Dohodu s klientom” spoločne s Prílohami 1 a 2 a akýmikoľvek ďalšími Prílohami k nim pridanými a nasledovnými dokumentmi: Client Classification Policy, Investor Compensation Fund, Safekeeping Statement, Summary of Conflicts of Interest Policy, Summary Best Interest and Order Execution Policy, Risk Disclosure and Warnings Notice, Complaints Procedure for Clients, zmenená čas od času.

“**Príslušné regulácie**” znamenajú (a) CySEC nariadenia alebo iné pravidlá vydané ďalšími relevantnými regulačnými autoritami majúcimi právo dohľadu nad Spoločnosťou; (b) pravidlá príslušného trhu; a (c) všetky ostatne príslušné zákony, nariadenia a regulácie Cypru a Európskej Únie.

“**Ask**” znamená vyššiu cenu v Kotácii, za ktorú môže Klient nakúpiť.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street

Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303

3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299

info@topforex.com

www.topforex.com

Fax: +357 2403 0076

Reg. No: HE328474

TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

“**Oprávnený zástupca**” znamená osobu podľa odseku 27.1 z Dohody s klientom.

“**Bilancia**” znamená celkový finančný výsledok na Klientovom účte po poslednej zrealizovanej transakcii a výberovej/vkladovej operácii v ktoromkoľvek čase.

“**Základná mena**” znamená prvú menu v menovom pare, voči ktorej Klient nakupuje alebo predáva kótovanú menu.

“**Bid**” znamená nižšiu cenu v Kotácii, za ktorú môže klient predať.

“**Obchodný deň**” znamená akýkoľvek deň, okrem soboty a nedele, alebo 25. decembra, alebo 1. januára, alebo iných cyperských alebo medzinárodných sviatkov, ktoré boli zverejnené na stránke Spoločnosti.

“**Klientsky účet**” znamená unikátny personalizovaný účet Klienta pozostávajúci zo skompletizovaných CFD transakcií, otvorených pozícií a pokynov v platforme, bilancie klientových peňazí a vkladov/výberov Klienta.

“**Uzatvorená pozícia**” je opakom Otvorenej pozície.

“**Ukončená transakcie**” pri obchodovaní s CFD znamená dva protichodné obchody v takom istom objeme (otvorenie a zatvorenie pozície): nakúpiť a predať a presne naopak.

“**Contract for Differences**” (“CFD”) znamená kontrakt, ktorý je kontraktom sledujúcim zmenu v cene podkladového aktíva. CFD je finančný nástroj.

“**Náležitosti kontraktu**” znamenajú základné obchodné podmienky pri CFD (napríklad spread, veľkosť lotu, swap, počiatočná marža, potrebná marža, hedgeovaná marža, minimálna hranica stanovenia Stop Loss, Take Profit a limitných pokynov, finančné poplatky, poplatky, atď.) pre každý typ CFD zvolené Spoločnosťou.

“**Mena Klientskeho účtu**” znamená menu, v ktorej je Klientsky účet denominovaný, a ktorá môže byť euro a americký dolár alebo akékoľvek iné meny ponúkané Spoločnosťou z času na čas.

“**Menový pár**” znamená objekt alebo podkladové aktívum pre CFD transakciu založenú na zmene hodnoty jednej meny voči druhej. Menový pár pozostáva z dvoch mien (kótovaná mena a základná mena) a ukazuje, koľko kótovanej ceny je potrebnej na nákup jednej jednotky Základnej meny.

“**CySEC**” znamená Cyprus Securities and Exchange Commission, ktorý regulátor voči Spoločnosti.

“**CySEC nariadenia**” znamenajú nariadenia, direktívy, regulácie, smernice, názory a odporúčania z CySEC.

“**Majetok**” znamená bilanciu plus alebo mínus plávajúci zisk alebo stratu, ktorá vychádza z otvorenej pozície a mal by byť vypočítaný: $\text{Majetok} = \text{Bilancia} + \text{Plávajúci zisk} - \text{Plávajúca strata}$.

“**Základné detaily**” znamenajú požadované detaily zo strany Spoločnosti, aby mohla prijať pokyn napríklad, ale nie viazaný na typ finančného nástroja, typ pokynu, typ podkladového aktíva, ak Klient zadá čakajúci pokyn (limit alebo stop), Klient stanovuje očakávanú cenu, za ktorú by sa mal pokyn dostať na trh a zároveň akýkoľvek Stop Loss, či Take Profit, atď.

“**Prípád bankrotu**” bude pojednávaný podľa odseku 24.1. Dohody s klientom.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299
info@topforex.com
www.topforex.com

Fax: +357 2403 0076
Reg. No: HE328474
TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

“Expert Advisor” znamená mechanický online obchodný systém, ktorý bol vytvorený na automatizované obchodné aktivity na elektronickej obchodnej platforme. Môže byť nastavený tak, aby dával Klientovi upozornenia pre obchodné príležitosti a tiež môže obchodovať jeho účet automaticky, pričom bude manažovať všetky aspekty obchodných činností od zadávania pokynov priamo do Platformy po automatické úpravy Stop Loss, trailing stops a Take Profit úrovni.

“Finančný inštrument” znamená finančný inštrument na základe CIF licencie Spoločnosti, ktorá sa nachádza v dokumente “Company Information”.

“Plávajúci Zisk/Strata” pri CFD znamená aktuálny zisk/stratu pri otvorených pozíciách vypočítaný/ú pri aktuálnych kotáciách (poplatky sú pridané v prípade nutnosti).

“Prípad Force Majeure” bude pojednávaný podľa odseku 20.1. Dohody s klientom.

“Voľná marža” znamená množstvo finančných prostriedkov na Klientskom účte, ktoré môžu byť použité na otvorenie pozície alebo udržanie otvorenej pozície. Voľná marža sa vypočíta: Majetok mínus Potrebná marža [Voľná marža = Majetok - Potrebná marža].

“Hedgeovaná marža” pre obchodovanie s CFD znamená potrebnú maržu požadovanú Spoločnosťou tak pre otvorenie ako i udržanie spárovaných pozícií.

“Úvodná marža” pre obchodovanie CFD znamená potrebnú maržu požadovanú Spoločnosťou pre otvorenie pozície.

“Partner” bude pojednávaný podľa odseku 27.8. Dohody s klientom.

“Investičné služby” znamenajú Investičné služby podľa CIF licencie spoločnosti, ktorá sa nachádza v dokumente “Company Information”.

“Páka” pre obchodovanie CFD znamená pomer veľkosti transakcie a úvodnej marže. 1:200 pomer znamená, že na otvorenie pozície je potrebná úvodná marža stokrát nižšia, ako je objem transakcie.

“Dlhá pozícia” pre obchodovanie CFD znamená nákup pozície, ktorá zvyšuje hodnotu so zvyšujúcou sa hodnotou podkladového aktíva. Napríklad pri menových pároch: nákup Základnej meny voči Kótovanej mene.

“Lot” znamená jednotku merajúcu objem transakcie, ktorá je špecifická pre každé podkladové aktívum CFD.

“Veľkosť lotu” znamená počet podkladových aktív v jednom lote CFD.

“Marža” znamená potrebné garantované finančné prostriedky tak pre otvorenie ako aj udržanie CFD transakcie.

“Margin Call” znamená situáciu, kedy Spoločnosť informuje Klienta o potrebe vloženia ďalšej marže vtedy, keď Klient nemá dostatok marže na otvorenie alebo udržanie pozície.

“Úroveň marže” pri obchodovaní s CFD znamená pomer percenta majetku k potrebnej marži. Vypočíta sa nasledovne: Úroveň marže = (Majetok / Potrebná marža) x 100 %.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299
info@topforex.com
www.topforex.com

Fax: +357 2403 0076
Reg. No: HE328474
TAX Reg. No: 12328474D





TOP FOREX

“Obchodovanie na maržu” pri obchodovaní s CFD znamená pákové obchodovanie, kedy Klient môže vykonávať transakcie aj v prípade, kedy má menej finančných prostriedkov na Klientskom účte než je objem samotnej transakcie.

“Spárované pozície” pri obchodovaní s CFD znamená dlhú a krátku pozíciu otvorenú na Klientskom účte pri rovnakom objeme transakcie a pre ten istý CFD.

“Potrebná marža” pri obchodovaní s CFD znamená potrebnú maržu nevyhnutnú pre udržanie otvorených pozícií.

“Štandardná trhovú veľkosť” pri obchodovaní s CFD znamená maximálny počet jednotiek podkladového aktíva, ktoré sú posielané Spoločnosťou na realizáciu.

“Otvorená pozícia” znamená akúkoľvek dlhú alebo krátku pozíciu, ktorá nie je uzavretá.

“Pokyn” znamená inštrukciu od Klienta na obchodovanie finančných inštrumentov.

“Strany” znamenajú strany pre túto Dohodu s klientom – napr. Spoločnosť a Klient.

“Platforma” znamená elektronický mechanizmus spravovaný a kontrolovaný Spoločnosťou, pozostávajúci z obchodnej platformy, počítačov, softvéru, databáz, telekomunikačného hardvéru, programov a technických zariadení, ktoré zabezpečujú obchodné aktivity Klienta s finančnými inštrumentmi cez Klientsky účet.

“Profesionálny klient” znamená “Profesionálny klient” pre účely CySEC nariadení, ktoré sú špecifikované v Client Classification Policy.

“Úroveň pokynu” pri obchodovaní s CFD znamená cenu, ktorá je uvedená v pokyne.

“Kotácia” znamená informáciu o aktuálnej cene pre podkladové aktívum, a to vo forme Bid a Ask ceny.

“Kótovaná mena” znamená druhú menu v menovom páre, ktorá môže byť kúpená alebo predaná Klientom za Základnú menu.

“Základ kotácie” v súvislosti s obchodovaním s CFD znamená tok kotácii uchovávaných na serveri.

“Tok kotácii” znamená prúd kotácii do platformy pre každé CFD.

“Retailový klient” znamená “Retailový klient” pre účely CySEC nariadení, ktoré sú špecifikované v Client Classification Policy.

“Služby” znamenajú služby ponúkané Spoločnosťou Klientom podľa Dohody, ako je uvedené v odseku 6.1 Dohody s klientom.

“Krátka pozícia” pri obchodovaní s CFD znamená predajnú pozíciu, ktorej hodnota rastie, ak cena podkladového aktíva klesá. Napríklad pri menových pároch: predaj Základnej meny voči Kótovanej mene. Krátka pozícia je opakom dlhej pozície.

“Sklz” znamená rozdiel medzi očakávanou cenou pri CFD transakcii a realizačnou cenou transakcie. Sklz vzniká často v období vyššej volatility (napríklad kvôli správam), čo z pokynu pri určitej cene vytvorí nerealizovateľný pokyn, a to v prípade kedy sú používané trhové pokyny, a tiež v prípadoch veľkých pokynov, kedy na trhu nemusí byť dostatočne veľký záujem udržať očakávanú cenu obchodu.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299
info@topforex.com
Fax: +357 2403 0076
Reg. No: HE328474

www.topforex.com
TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

“Spread” pri obchodovaní s CFD znamená rozdiel medzi Ask a Bid podkladového aktíva v rovnakom čase.

“Swap alebo Roll over” pri obchodovaní s CFD znamená úrok pridaný alebo odobraný za držanie otvorenie pozície cez noc.

“Klientsky účet bez swapu” je typ Klientskeho účtu, cez ktorý sa dá obchodovať s CFD a pojednáva sa o ňom v odseku 10.4 v Prílohe 1 Klientskej zmluvy.

“Trailing Stop” pri obchodovaní s CFD znamená Stop Loss pokyn, ktorý je nastavený na percentuálnej úrovni, ktorá je nižšie ako je trhovú cenu - pre dlhú pozíciu. Trailing stop cena sa upravuje podľa toho, ako sa hýbe trhovú cenu. Predajný trailing stop pokyn nastavuje stop cenu na fixnej úrovni pod trhovú cenu s pridanou „sledovacou“ odchýlkou. Ako sa cena na trhu zvyšuje, rastie aj stop cena presne o stanovenú odchýlku, ale ak trhovú cenu klesne, stop cena sa nemení a trhovú pokyn sa realizuje, keď cena dosiahne úroveň stop ceny. Trailing stop pokyn nie je možné realizovať na platforme spoločnosti.

“Veľkosť transakcie” pri obchodovaní s CFD znamená veľkosť lotu pre násobená počtom lotov.

“Podkladové aktívum” znamená objekt podkladového aktíva CFD, ktoré môže byť menový pár, drahé kovy, akciové indexy, akcie a komodity. Berie sa do úvahy, že list sa môže zmeniť a klienti si to pozrú v platforme.

“Podkladový trh” znamená príslušný trh pre konkrétne podkladové aktívum CFD.

“Zakázaná činnosť” znamená všetky činnosti, ktoré sú stanovené v obchodných podmienkach.

“Robot” znamená automatizovaný obchodovací softvér, ktorý automaticky obchoduje CFD.

“Stránka” znamená stránku Spoločnosti www.topforex.com a iné stránky, ktoré môže spoločnosť z času na čas spravovať.

“Písomné upozornenie” bude v zmysle odseku 17.3 a 17.4 Dohody s klientom.

3.2. Slová v jednotnom čísle implikujú množné číslo a naopak. Slová v mužskom rode implikujú ženský rod a naopak. Slová označujúce osoby zahŕňajú spoločnosti, partnerstvá a ostatné právne entity a naopak.

3.3. Nadpisy odsekov slúžia iba na orientáciu.

3.4. Všetky referencie k reguláciám a nariadeniam podľa zákona zmenené, upravené, doplnené, konsolidované, vzaté do platnosti alebo zneplatnené, všetky smernice, direktívy, predpisy sú vykonané v súlade so všetkými zákonnými ustanoveniami, ku ktorým je táto právna norma zopakovaná, nahradená alebo modifikovaná.

4. Platforma

4.1. Podľa svojich záväzkov vyplývajúcich z Dohody voči Klientovi, Spoločnosť týmto poskytuje Klientovi limitovanú licenciu, ktorá je neprenosná, nie exkluzívna ani plne obnoviteľná, používať platformu(y) (zahŕňujúc používanie webu a iných pridružených stiahnuteľných softvérov) na zadávanie pokynov.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299 Fax: +357 2403 0076
info@topforex.com Reg. No: HE328474

www.topforex.com TAX Reg. No: 12328474D





TOP FOREX

4.2. Spoločnosť má právo vypnúť platformu(y) kedykoľvek kvôli údržbe bez predošlého upozornenia Klienta, toto sa bude diať iba počas víkendov alebo v prípadoch, kedy je to vhodné alebo nevyhnutné. V takýchto prípadoch bude vstup na platformu(y) odoprený.

5. Intelektuálne vlastníctvo

5.1. Platforma(y), všetky copyrights, obchodné značky, patenty, služobné značky, obchodné mená, softvérové kódy, ikony, logá, zložky, návrhy, obchodné tajomstvá, tlačidlá, farebné schémy, grafiky a dátové názvy sú výlučným a exkluzívnym intelektuálnym vlastníctvom (IV) Spoločnosti alebo tretích strán a sú chránené lokálnym a medzinárodným zákonom a normami o intelektuálnom vlastníctve. Dohoda neposkytuje nárok na platformu(y), ale iba dáva právo využívať platformu(y) podľa podmienok tejto Dohody. Žiadna časť tejto Dohody nehovorí o vzdaní sa Spoločnosti svojich intelektuálnych práv.

5.2. Za žiadnych okolností nesmie Klient kopírovať alebo odstraňovať copyright, obchodnú značku alebo akékoľvek iné časti IV alebo stránky alebo platformy(iem) Spoločnosti.

5.3. Spoločnosť vlastní všetky obrázky zobrazené na jej stránke, platforme(ách) a sťahovateľných softvérov a materiálov. Klient nemôže použiť tieto obrázky iným spôsobom, než len v zmysle toho, čo mu umožní Spoločnosť.

5.4. Klient je oprávnený uchovať a tlačiť informácie, ktoré mu boli Spoločnosťou poskytnuté cez stránku a platformu(y) spoločnosti, medzi ktoré patria dokumenty, smernice, texty, grafiky, video, audio, softvérový kód, používateľské rozhranie, dizajn a logá. Klient nie je oprávnený upravovať, meniť, publikovať, prenášať, distribuovať, alebo inak komerčne rozširovať tieto informácie, čiastočne alebo ako celok, v žiadnom formáte tretej strane bez jasného písomného povolenia Spoločnosti.

6. Zakázané činnosti

6.1. Je absolútne zakázané pre Klienta vykonávať akúkoľvek z nasledovných činností pri používaní platformy(iem):

- (a) Použiť, bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti, akéhokoľvek softvéru, ktorý uplatňuje umelú inteligenciu, vrátane robota alebo jemu podobných, so systémami spoločnosti a/alebo platformami a/alebo účtom klienta.
- (b) Prerušovať, monitorovať, poškodzovať alebo modifikovať akúkoľvek komunikáciu, ktorá nie je jemu určená.
- (c) Používať akýkoľvek typ spiderov, vírov, wormov, trójskych koňov, časovaných bômb alebo iných kódov a inštrukcií, ktoré sú vytvorené za účelom poškodiť alebo znefunkčnúť platformu(y) alebo komunikačný systém alebo iný systém Spoločnosti.
- (d) Posielať akékoľvek nevyžiadané reklamné správy, ktoré nie sú povolené podľa príslušného zákona alebo príslušných nariadení.
- (e) Robiť čokoľvek, čo môže narušiť alebo naruší integritu počítačového systému, platformu(y) Spoločnosti, alebo spôsobiť týmto systémom poškodenie alebo ukončenie prevádzky.
- (f) Nazákonne vstúpiť alebo sa pokúsiť získať prístup, späťne analyzovať alebo inak obísť akékoľvek bezpečnostné opatrenia, ktoré Spoločnosť vykonala na platforme(ách).
- (g) Vykonávať akúkoľvek činnosť, ktorá môže potenciálne umožniť neoprávnený a neautorizovaný prístup do platformy(iem).

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299
info@topforex.com
www.topforex.com

Fax: +357 2403 0076
Reg. No: HE328474
TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

6.2. V prípade dôvodných podozrení Spoločnosti, že porušil niektoré zo zásad uvedených v odsekoch 6.1. a 6.2., môže využiť jedno alebo viacero protiopatrení, ktoré sú popísané v odseku 10.2. tejto Dohody s klientom.

7. Bezpečnosť prístupových údajov

7.1. Klient súhlasí, že bude udržiavať svoje prístupové údaje v tajnosti a nebude zverejňovať svoje prístupové údaje alebo číslo Klientskeho účtu tretej strane.

7.2. Klient by si nemal zaznamenať svoje prístupové údaje. Ak Klient obdrží písomnú notifikáciu o svojich prístupových údajoch, musí túto notifikáciu okamžite zničiť.

7.3. Klient súhlasí, že upovedomí Spoločnosť okamžite, ak vie, alebo má podozrenie, že jeho prístupové údaje alebo číslo Klientskeho účtu boli alebo mohli byť sprístupnené neoprávnenej osobe. Spoločnosť podnikne kroky na zamedzenie budúceho použitia týchto prístupových údajov a vytvorí náhradné prístupové údaje. Klient nebude môcť zadávať žiadne pokyny, pokiaľ neobdrží náhradné prístupové údaje.

7.4. Klient súhlasí, že bude spolupracovať pri akomkoľvek vyšetrovaní, ktoré bude viesť Spoločnosť s ohľadom na zneužitie alebo na podozrenie zo zneužitia jeho prístupových údajov alebo čísla Klientskeho účtu.

7.5. Klient berie na vedomie, že Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť, ak neoprávnená tretia osoba získa prístup k informáciám, ktoré zahŕňajú elektronické adresy, elektronickú komunikáciu, osobné údaje, prístupové údaje a číslo Klientskeho účtu, v prípade, kedy by boli vyššie uvedené prenášané medzi dvomi stranami alebo ďalšou stranou použitím internetu alebo iného komunikačného prostriedku, pošty, telefónu, alebo iných elektronických prístrojov.

7.6. Ak je Spoločnosť informovaná z dôveryhodného zdroja, že prístupové údaje a číslo Klientskeho účtu mohli byť získané neoprávnenou treťou stranou, má Spoločnosť právo podľa vlastného uváženia a bez predošlého upozornenia Klienta zneaktívniť Klientsky účet.

8. Zadávanie a realizácia pokynov

8.1. Klient môže zadať pokyn na platforme(ách) použitím svojich prístupových údajov, ktoré boli vytvorené Spoločnosťou za týmto účelom alebo telefonicky poskytnutím požadovaných identifikačných údajov a základných detailov alebo faxom.

8.2. Spoločnosť bude oprávnená spoľahnúť sa a vykonať požadovaný pokyn použitím prístupových údajov na platforme(ách) bez dodatočného skúmania voči Klientovi a všetky takéto pokyny budú spojené s Klientom.

8.3. Pokyny zadané cez telefón budú zadané Spoločnosťou cez elektronický obchodný systém Spoločnosti.

8.4. Pokyny sú realizované podľa Summary of Best Interest and Order Execution Policy, ktoré sa vzťahujú na Klienta.

8.5. Spoločnosť sa bude preukázateľne snažiť realizovať pokyn Klienta, ale je dohodnuté a má sa za to, že napriek preukázateľnej snahe Spoločnosti nemusí za každých okolností, ktoré sú mimo kontroly Spoločnosti, dôjsť k samotnej realizácii.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299
info@topforex.com
Fax: +357 2403 0076
Reg. No: HE328474

www.topforex.com
TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

8.6 V prípade, keď je Klient právnickou osobou, je povinný získať identifikátor právnickej osoby od príslušného orgánu, ktorý je riadne oprávnený na poskytnutie identifikátorov právnických osôb. V prípade právnickej osoby nemôže Klient (ak to ustanovujú platné predpisy) vykonávať akékoľvek Transakcie so Spoločnosťou, ak nemá identifikátor právnickej osoby.

9. Odmietnutie Klientových pokynov

9.1. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ustanovenia tu napísané, Spoločnosť je oprávnená, kedykoľvek na základe vlastného uváženia, bez predošlého upozornenia alebo vysvetlenia Klientovi, zabrániť obchodným aktivitám, zrušiť pokyny, zamietnuť alebo odoprieť postúpenie a realizáciu pokynu Klienta, pričom Klient nemá žiadne právo nárokovať vzniknuté škody, špecifické výsledky alebo iné kompenzácie od Spoločnosti, ak nastane akákoľvek z nasledovných udalostí:

- (a) Dôjde k prerušeniu internetového pripojenia alebo komunikácie.
- (b) V dôsledku žiadosti regulátora alebo dohliadacieho subjektu Cypru alebo nariadenia súdu alebo zamedzenia podvodu alebo zamedzenia prania špinavých peňazí.
- (c) Dôjde k pochybnostiam, či je v pokyne zákonnosť a pravosť.
- (d) Nastane situácia Force Majeure.
- (e) Dôjde k bankrotu Klienta.
- (f) Spoločnosť pošle upozornenie o ukončení Dohody s klientom.
- (g) Systém Spoločnosti odmietne pokyn kvôli nastaveným obchodným obmedzeniam.
- (h) Pri abnormálnych podmienkach na trhu.
- (i) Klient nemá na svojom účte adekvátny objem finančných prostriedkov pre určitý pokyn.

10. Klientske účty

10.1. Je dohodnuté a má sa za to, že rôzne typy Klientskych účtov a ich charakteristiky, ktoré Spoločnosť ponúka, sú uvedené na stránke a môžu sa meniť podľa uváženia Spoločnosti podľa odseku 25 uvedenom nižšie.

10.2. Klientsky účet bude aktivovaný na základe Klientovho minimálneho vstupného vkladu, ako je rozhodnuté a upravené Spoločnosťou podľa jej vlastného uváženia z času na čas. Minimálny vstupný vklad sa môže líšiť podľa typu Klientskeho účtu, ktorý je Klientovi poskytovaný.

11. Neaktívne a spiace klientske účty

11.1. Ak je Klientsky účet neaktívny po dobu šesť a viac mesiacov (napr. Sa na ňom neodohráva žiadny obchod, vklad ani výber), bude spoplatnený mesačným udržiavacím poplatkom, ktorý sa môže líšiť v závislosti od typu účtu alebo finančného inštrumentu. Dané poplatky sa nachádzajú v rozpise poplatkov na stránke Spoločnosti.

11.2. Ak Klientsky účet je neaktívny po dobu štyroch (4) alebo viacerých rokov, a po upozornení Klienta na jeho poslednú známu adresu, Spoločnosť má právo uzavrieť Klientsky účet a považovať ho za spiaci.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299 Fax: +357 2403 0076
info@topforex.com Reg. No: HE328474

www.topforex.com TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

Peniaze na spiacom účte zostávajú Klientove a Spoločnosť by mala uchovať záznamy a vrátiť takéto peniaze Klientovi na jeho žiadosť kedykoľvek v budúcnosti.

12. Záložné právo

12.1. Spoločnosť má všeobecné záložné právo na všetky finančné prostriedky, ktoré má Spoločnosť alebo jej pridružené spoločnosti alebo jej kandidáti v mene Klienta, až do úplného a konečného uspokojenia svojich záväzkov voči Spoločnosti.

13. Vyrovnanie a vysporiadanie

13.1. Ak je celkový súčet záväzkov splatných voči Klientovi rovný celkovému súčtu záväzkov splatných voči Spoločnosti, potom sa automaticky tieto vzájomné záväzky rušia a sú vyrovnané.

13.2. Ak celkový súčet záväzkov splatných voči jednej strane prevyšuje celkový súčet záväzkov splatných voči druhej strane, potom strana, ktorá má záväzky vyššie, zaplatí druhej strane prevyšujúcu časť záväzkov a tým dochádza k vyrovnaniu a vysporiadaniu.

13.3. Spoločnosť má právo kombinovať všetky Klientske účty otvorené v mene Klienta a konsolidovať bilancie týchto účtov a vyrovnáť takéto bilancie pri ukončení Dohody.

14. Poplatky

14.1. Poskytovanie služieb Spoločnosti podlieha spoplatneniu, medzi ktoré patria poplatky za obchodovanie, splatné úroky, provízie, poplatky za špeciálne a iné služby, ktoré sa nachádzajú v rozpise poplatkov na stránke Spoločnosti.

14.2. Určité poplatky za výber, udržiavanie Klientskeho účtu môžu byť dodatočne účtované. Príhodné poplatky sa nachádzajú na stránke Spoločnosti.

15. Zverejnenie klientskych informácií

15.1. Spoločnosť má právo priložiť Klientovi informácie (vrátane záznamov a dokumentov tajného charakteru, detail platobnej karty) v nasledujúcich prípadoch:

- (a) Tam, kde sú požadované zákonov alebo súdnym nariadením vydaným príslušných súdom.
- (b) Tam, kde sú požadované CySEC alebo akýmkoľvek iným regulačným orgánom, ktorá má právomoc nad Spoločnosťou alebo Klientom alebo ich partnermi alebo v oblastiach, v ktorých má Spoločnosť svojich Klientov.
- (c) Relevantným autoritám na vyšetrovanie alebo zamedzenie podvodu, prania špinavých peňazí alebo inej ilegálnej aktivity.
- (d) Do takej miery, ako je to rozumné pre realizovanie pokynov a pre účely doplnkového poskytovania služieb.
- (e) Agentúre pre úverové referencie a boju proti podvodom, prevádzkovateľom autentifikačných služieb, bankám alebo iným finančným inštitúciám na kontrolu úveru, zabránenie podvodu, účely boja proti praniu špinavých peňazí, identifikáciu alebo due diligence Klienta. Na to, aby tak učinili, môžu byť preverené detaily Klienta získané z určitej databázy (verejnej alebo inej), ku ktorej majú prístup. Taktiež môžu použiť Klientove detail v budúcnosti pri pomoci iným spoločnostiam verifikovať údaje. Záznam o tomto hľadaní bude uchovaný v Spoločnosti.
- (f) Profesionálnym poradcom Spoločnosti, z ktorých každý bude upovedomený o tajnosti týchto informácií a bude plniť svoje povinnosti mlčanlivosti.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299 Fax: +357 2403 0076
info@topforex.com Reg. No: HE328474

www.topforex.com TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

- (g) Iným poskytovateľom služieb, ktorí tvoria, udržiavajú alebo prevádzkujú databázu (či už elektronickú alebo nie), ponúkajú uchovávanie záznamov, služby e-mailového prenosu, služby prenosu správ alebo podobné služby, ktoré sú zamerané na pomoc Spoločnosti pri zbere, uchovávaní, spracovaní a inom využití Klientových údajov alebo pri komunikácii s Klientom s cieľom zlepšiť poskytovanie služieb podľa tejto Dohody.
- (h) Inštitúcie zbierajúcej údaje o derivátových obchodoch alebo podobnej inštitúcii podľa regulácie (EÚ) č. 648/2012 z Európskeho Parlamentu a Konferencii z 4. júla 2012 o OTC derivátoch, hlavných protistranách (CCPs) a inštitúciách zbierajúcich údaje o derivátových obchodoch (TR) (EMIR).
- (i) Iným poskytovateľom služieb na štatistické účely s cieľom skvalitnenia marketingu Spoločnosti, v takom prípade budú údaje poskytnuté ako celok.
- (j) Trhovým call centrám, ktoré poskytujú telefonické alebo e-mailové prieskumy s cieľom skvalitnenia služieb Spoločnosti, v takom prípade budú poskytnuté iba kontaktné údaje.
- (k) Tam, kde je to potrebné pre Spoločnosť kvôli ochrane alebo výkonu legálnych práv voči akémukoľvek súdu alebo tribunál alebo arbitráži alebo ombudsmanovi alebo vládnej inštitúcii.
- (l) Na Klientovu žiadosť alebo so súhlasom Klienta.
- (m) Partnerovi Spoločnosti alebo akejkolvek inej spoločnosti v rovnakej skupine Spoločnosti.
- (n) Nástupcom alebo právnym poručiteľom alebo nadobúdateľom alebo kupujúcim s písomným upozornením Klienta s 10 dňovým predstihom, a pre účely popísané v odseku 27.2. Dohody s klientom.
- (o) Klientove informácie sú poskytnuté vo vzťahu k daňovým poplatníkom USA správcovi dane na Cypre, ktorý zase umožní reportovať tieto informácie daňovému úradu spojených štátov v zmysle amerického Zákona o daňovom súlade zahraničných účtov (FACTA) a príslušnej medzivládnej dohody medzi Cyprom a USA.

16. Zmena podmienok tejto dohody

16.1. Spoločnosť taktiež môže zmeniť podmienky Dohody (ktorá zahŕňa Dohodu s klientom a prílohy a Client Classification Policy, Investor Compensation Fund, Safekeeping Statement, Summary of Conflicts of Interest Policy, Summary Best Interest and Order Execution Policy, Risk Disclosure and Warnings Notice, Complaints Procedure for Clients) pre akýkoľvek z nasledovných účelov:

- (a) Tam, kde si spoločnosť dôvodne myslí, že:
 - zmena zjednoduší porozumenie podmienok Dohody; alebo
 - zmena nebude nevýhodná pre Klienta
- (b) Na pokrytie:
 - využitia akejkolvek služby alebo zariadenia, ktoré Spoločnosť poskytuje Klientovi; alebo
 - uvedenia novej služby alebo zariadenie; alebo
 - náhrady existujúcej služby alebo zariadenie novým; alebo
 - stiahnutia služby alebo zariadenia, ktoré je zastarané, alebo prestalo byť rozšírené, alebo nebolo použité Klientom nikdy počas minulého roka, alebo jeho poskytovanie Spoločnosťou sa stalo pridrahým.
- (c) Na umožnenie Spoločnosti robiť dôvodné zmeny v službách poskytovaných Klientovi ako výsledok zmien v:

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299 Fax: +357 2403 0076
info@topforex.com Reg. No: HE328474

www.topforex.com TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

- bankovníctve, investičnom alebo finančnom systéme; alebo
 - technológii; alebo
 - systémoch alebo platforme používanej Spoločnosťou na prevádzku svojho podnikania alebo poskytovania tu uvedených služieb.
- (d) Ako výsledok žiadosti CySEC alebo akejkolvek inej autority alebo ako výsledok zmeny alebo očakávanej zmeny v príslušných nariadeniach.
- (e) Tam, kde Spoločnosť nájde akýkoľvek nesúlad medzi Dohodou a príslušnými nariadeniami. V takom prípade sa nebude spoliehať na tieto podmienky, ale bude konať akoby už odrážali príslušné nariadenia a aktualizuje Dohodu, aby odrážala príslušné nariadenia.

17. Ukončenie kontraktu

17.1. V čase, kedy je oznámenie o ukončení tejto Dohody poslané a pred samotným ukončením:

- (a) je Klient povinný zatvoriť všetky svoje otvorené pozície. Ak tak neučiní, v deň ukončenia Spoločnosť uzavrie akékoľvek otvorené pozície;
- (b) bude mať Spoločnosť právo zastaviť prístup Klienta do Platformy(íem) alebo bude môcť obmedziť funkcionality, ku ktorým má Klient na platforme(ách) prístup;
- (c) bude mať Spoločnosť právo odmietnuť prijať nové pokyny od Klienta;
- (d) bude mať Spoločnosť právo zamietnuť Klientovi výber finančných prostriedkov a Spoločnosť si vyhradzuje právo ponechať finančné prostriedky na Klientskom účte v takom objeme, aký je potrebný na uzavretie pozícií, ktoré už boli otvorené a/alebo na zaplatenie neuhradených záväzkov Klienta podľa tejto Dohody.

17.2. Pri ukončení sa môže stať čokoľvek alebo všetko z uvedeného:

- (a) Spoločnosť má právo skombinovať Klientske účty Klienta na vyrovnanie bilancí na týchto Klientských účtoch a vysporiadať tieto bilancie;
- (b) Spoločnosť má právo uzatvoriť Klientsky účet(y);
- (c) Spoločnosť má právo zameniť finančné prostriedky na akúkoľvek menu;
- (d) Spoločnosť má právo uzatvoriť otvorené pozície Klienta;
- (e) V prípade absencie ilegálnej činnosti alebo podozrenia z ilegálnej činnosti alebo podvodu Klienta alebo na základe inštrukcie relevantnej autority, v prípade, ak je bilancia v prospech Klienta, Spoločnosť (po stiahnutí takej sumy, ktorú Spoločnosť bude považovať za rozumnú s ohľadom na budúce záväzky) uhradí túto bilanciu Klientovi hneď, ako to bude možné a poskytnúť mu výpis, ako sa k danej bilancii dostala a, tam kde to bude potrebné, inštruovať akéhokoľvek partnera a/alebo správcu majetku na uhradenie príslušnej sumy. Tieto finančné prostriedky budú doručené v súlade s Klientovými inštrukciami Klientovi. Má sa za to, že Spoločnosť uhradí platby iba na účet vedený na meno Klienta. Spoločnosť má právo odmietnuť, na základe jej rozhodnutia, uhradiť platbu tretej strane.

18. Špecifikácie zodpovednosti

18.1. Spoločnosť nebude považovaná za vinnú za žiadnu stratu alebo poškodenie alebo výdavok alebo stratu, ktorú utrpel Klient, či už priamo alebo nepriamo tým, no nielen:

- (a) Že to spôsobila akákoľvek chyba alebo prerušenie alebo výpadok pri operáciách na platforme(ách), alebo akékoľvek meškanie spôsobené Klientskym terminálom alebo

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299 Fax: +357 2403 0076
info@topforex.com Reg. No: HE328474

www.topforex.com TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

transakciou vykonanou Klientskym terminálom, akékoľvek technické problémy, systémové chyby a výpadky, výpadky telekomunikačných liniek, chyby alebo výpadky zariadenia alebo softvéru, problémy s prihlásením sa, problémy s kapacitou systému, preťaženie internetu, poškodenie bezpečnosti a neautorizovaný vstup, a iné podobné počítačové problémy a chyby.

- (b) Že to spôsobila akákoľvek chyba Spoločnosti pri plnení si svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Dohody, ak sa jedná o chybu spôsobenú situáciou Force Majeure alebo akoukoľvek inou situáciou, ktorá je mimo jej kontroly.
- (c) Že to spôsobilo konanie, nevykonanie, nedbanlivosť akejkoľvek tretej strany.
- (d) Že to spôsobila akákoľvek osoba, ktorá získala prístupové údaje Klienta, ktoré vytvorila Spoločnosť predtým, než Klient reportoval Spoločnosti zneužitie svojich prístupových údajov.
- (e) Že to spôsobila neautorizovaná tretia strana, ktorá mala prístup k informáciám obsahujúcim elektronické adresy, elektronickú komunikáciu, osobné údaje a prístupové údaje, ktoré boli prenášané medzi stranami podľa tejto Dohody alebo k akejkoľvek inej strane použitím internetu alebo iného komunikačného zariadenia, pošty, telefónu, alebo iných elektronických nástrojov.
- (f) Že to spôsobilo akékoľvek riziko z Risks Disclosure and Warnings Notice.
- (g) Že to spôsobilo menové riziko.
- (h) Že to spôsobila akákoľvek zmena vo výške daní.
- (i) Že to spôsobil sklz.
- (j) Že to spôsobil Klient spoliehaním sa na funkcie ako je Trailing Stop, Expert Advisor alebo Stop Loss pokyn.
- (k) Že to spôsobili abnormálne trhové podmienky.
- (l) Že to spôsobilo akékoľvek konanie alebo prehlásenie partnera.
- (m) Že to spôsobilo akékoľvek konanie alebo nevykonanie (zahŕňajúc nedbanlivosť a podvod) zo strany Klienta a/alebo jeho autorizovaných zástupcov.
- (n) Že to spôsobilo obchodné rozhodnutie Klienta alebo jeho autorizovaných zástupcov.
- (o) Že to spôsobili všetky pokyny, ktoré boli zadané použitím prístupových údajov Klienta.
- (p) Že to spôsobil obsah, korektnosť, presnosť a úplnosť akejkoľvek širenej komunikácie prostredníctvom platformy(íem).
- (q) Že to spôsobilo Klientove sledovanie ostatných obchodníkov.
- (r) Že to spôsobila solventnosť, konanie alebo nevykonanie akejkoľvek tretej strany s odvolaním sa na odsek 12.6.
- (s) Že vznikla situácia z odseku 12.7.

19. Jazyk

19.1. Oficiálnym jazykom Spoločnosti je angličtina a Klient je povinný vždy čítať a odvolávať sa na hlavnú stránku pre získanie informácií a podmienok o aktivitách Spoločnosti. Preklady alebo informácie poskytnuté

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street

Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303

3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299

info@topforex.com

www.topforex.com

Fax: +357 2403 0076

Reg. No: HE328474

TAX Reg. No: 12328474D



TOP FOREX

v iných jazykoch než je angličtina, slúžia iba na informatívne účely a nezaväzujú Spoločnosť ani nemajú žiadny právny alebo iný význam, pričom Spoločnosť nemá žiadnu zodpovednosť alebo záväzok za úplnosť informácií v nich obsiahnutých.

GOLDENBURG GROUP LTD

1 Siafi Street
Porto Bello BLD, 3rd Floor, Office
303
3042 Limassol, Cyprus

Phone: +357 2503 0299
info@topforex.com
www.topforex.com

Fax: +357 2403 0076
Reg. No: HE328474
TAX Reg. No: 12328474D

